Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 234

Viral English: Delulu — Confidence or Wishful Thinking?

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

delulu

trop rêveur · delulu

DEF

Informal slang for unrealistically optimistic or detached from what is likely, often used playfully.

Short for delusional, but in this use it is not a medical diagnosis; calling another person delulu can sound unkind.

FR

Mot d’argot informel pour un optimisme irréaliste ou éloigné de ce qui est probable, souvent employé avec humour.

Abréviation de delusional, mais ce n’est pas un diagnostic médical dans cet usage ; le dire d’une autre personne peut sembler blessant.

I'm a little delulu, but I think my team might win.

Je suis un peu delulu, mais je pense que mon équipe peut gagner.

That plan sounds delulu without a backup.

Ce projet semble delulu sans solution de rechange.

2

wishful thinking

prendre ses désirs pour des réalités

DEF

Believing or expecting something mainly because you want it to be true, despite insufficient evidence.

Describes a way of thinking, rather than labelling a person.

FR

Croire ou attendre quelque chose surtout parce qu’on le souhaite, malgré des preuves insuffisantes.

Décrit une manière de penser plutôt que d’étiqueter une personne.

Expecting a job offer without applying is wishful thinking.

Attendre une offre d’emploi sans postuler, c’est prendre ses désirs pour des réalités.

It may be wishful thinking to expect perfect weather.

Espérer un temps parfait relève peut-être du souhait plutôt que des faits.

3

manifesting

manifestation · visualisation d’un objectif

DEF

The practice or belief that focusing intentions or visualising a goal can help bring it about.

People use the term in different ways; it does not establish that visualisation guarantees an outcome.

FR

Pratique ou croyance selon laquelle concentrer son intention ou visualiser un objectif peut contribuer à le réaliser.

Le terme est employé de différentes façons ; cela ne prouve pas que la visualisation garantit un résultat.

She calls her goal-setting routine manifesting.

Elle appelle sa routine de fixation d’objectifs manifesting.

He is manifesting a new opportunity while applying for jobs.

Il visualise une nouvelle occasion tout en postulant à des emplois.

4

register

registre de langue

DEF

The level or style of language suited to a situation.

Delulu is informal slang, so it may be inappropriate in a formal conversation.

FR

Niveau ou style de langue adapté à une situation.

Delulu est un terme d'argot informel, qui peut être inadapté dans une conversation formelle.

Consider the register before using slang at work.

Pense au registre avant d'utiliser de l'argot au travail.

A formal email calls for a different register.

Un courriel formel exige un registre différent.

5

overly optimistic

trop optimiste

DEF

More hopeful than the available facts justify.

A more neutral description than calling someone delulu, although tone still matters.

FR

Plus confiant que ne le justifient les faits disponibles.

Description plus neutre que traiter une personne de delulu, même si le ton reste important.

The deadline may be overly optimistic.

Le délai est peut-être trop optimiste.

That estimate seems overly optimistic.

Cette estimation semble trop optimiste.

6

unrealistic

irréaliste

DEF

Not likely to be achieved or true in the circumstances.

Can describe an expectation or plan without labelling the person.

FR

Peu susceptible d'être atteint ou vrai dans ces circonstances.

Peut décrire une attente ou un projet sans étiqueter la personne.

The timetable is unrealistic without more help.

Le calendrier est irréaliste sans aide supplémentaire.

She adjusted an unrealistic goal.

Elle a ajusté un objectif irréaliste.

7

confidence

confiance · assurance

DEF

Belief in one's ability or in the likelihood of a positive outcome.

Confidence can be supported by preparation and evidence; it does not promise success.

FR

Croyance en sa capacité ou en la possibilité d’un résultat positif.

Elle peut reposer sur la préparation et des éléments concrets ; elle ne promet pas le succès.

Her practice gave her confidence for the interview.

Son entraînement lui a donné confiance pour l’entretien.

He spoke with confidence about his experience.

Il a parlé de son expérience avec assurance.

8

accept uncertainty

accepter l’incertitude

DEF

Recognise that an outcome is not yet known or guaranteed.

A person can remain hopeful while accepting uncertainty.

FR

Reconnaître qu’un résultat n’est pas encore connu ou garanti.

On peut garder espoir tout en acceptant l’incertitude.

She accepts uncertainty and prepares a backup plan.

Elle accepte l’incertitude et prépare un plan de secours.

We can accept uncertainty and still try.

Nous pouvons accepter l’incertitude et quand même essayer.